



特定非営利活動法人 Nagomi Visit

平成 25 年度 活動報告

1. ホスト登録数、ホームビジット実施数、参加人数

	ホスト登録数				ホームビジット実施数				ゲスト参加人数			
	首都圏	関西	他	合計	首都圏	関西	他	合計	首都圏	関西	他	合計
法人設立以前	23	2	1	26	142	1	0	150	244	2	0	246
13年1月	25	2	2	29	6	1	0	7	14	2	0	16
2月	30	5	2	37	9	1	0	10	15	1	0	16
3月	35	6	3	44	11	5	0	16	19	10	0	29
4月	42	7	4	53	13	2	0	15	20	4	0	24
5月	48	9	4	61	12	3	0	15	25	5	0	30
6月	55	10	4	69	11	3	0	14	40	7	0	47
7月	65	15	5	85	11	5	0	16	21	11	0	32
8月	69	17	10	96	12	3	0	15	29	6	0	35
9月	73	17	10	100	9	2	1	12	18	5	2	25
合計	73	17	10	100	236	26	1	263	442	53	2	500

2. 活動報告

ホームビジット運営事業

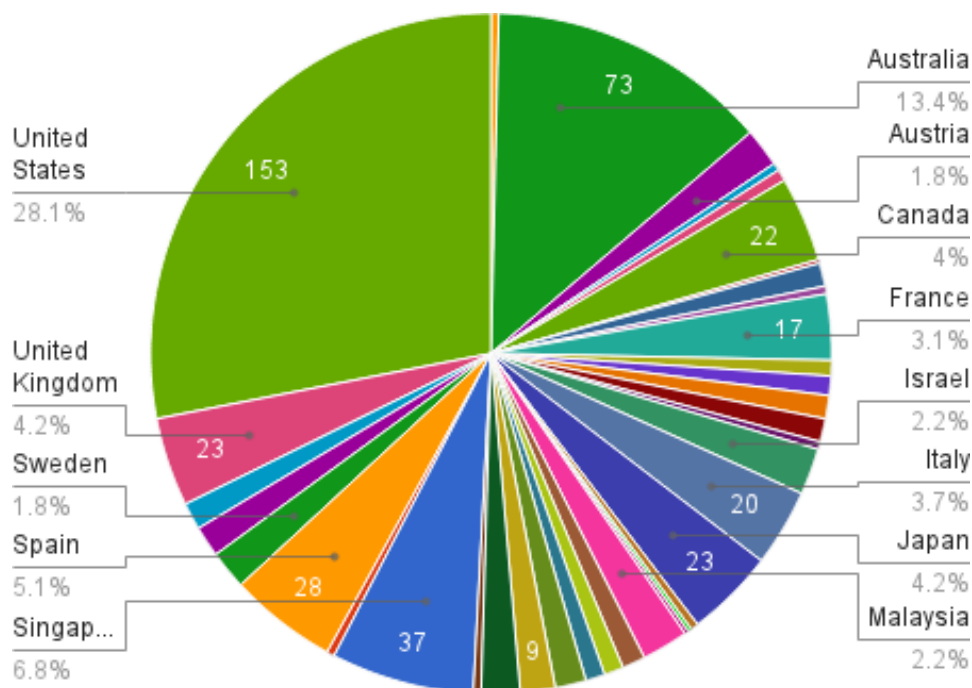
1. ホームビジットの実現数を増やすために

A) ホストとゲストの参加数

今期は合計で 120 件、254 名のゲストが世界 26 カ国から NAGOMI VISIT に参加をしました。このうち、ホストと食事をするホームビジットへの参加は 211 名、ホストの自宅で 1 時間程度の料理レッスンを受けることができるクッキングビジットへの参加は 43 名でし

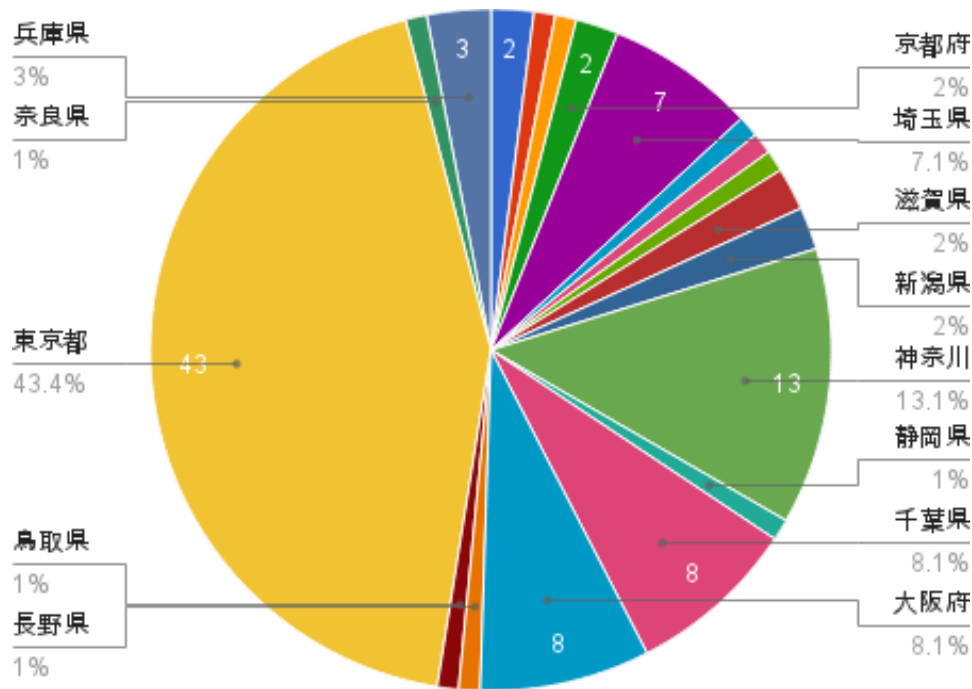
た。2011年の活動開始からの累計では、2013年9月末までに37カ国から500名が参加した結果となりました。（ホームビジット389名、クッキングビジット111名）

NAGOMI VISIT に参加したゲストの居住国 2011年9月～2013年9月



任意団体として活動していた2011年9月から、法人として活動を開始するまでにホストとしてご登録いただいていた30ホストに加え、第1期は新たに70ホストの皆様にご登録いただきました。エントリーいただいた全ての方とは、代表の楠がお電話もしくはSkypeで30分～1時間の面談後、本登録をしていただきました。

NAGOMI VISIT に登録したホストの居住エリア



ホームビジットをしたいというゲストからのリクエストも徐々に増加傾向にあります。現状のホスト数に対しては今後より多くのリクエストが必要になります。また、リクエストを送られた方全ての方がホームビジットに参加できているわけではありません。ホームビジットが実現する数はリクエスト数の50~60%にとどまっており、今後も受入れをされたいホストの方とのマッチング率を高め、より多くの方にホームビジットを楽しんで頂くための課題はまだ多くあります。次年度以降も引き続き、運営チームで仕組みの改善を行って行く予定です。

2. 安全、安心、楽しめるホームビジットのために

A) ボランティア保険加入開始

ホームビジット中に万が一食中毒が起こってしまう場合に備え、2013年4月よりホストは全員、社会福祉法人東京都社会福祉協議会が実施するボランティア保険に加入しています。必要な加入手続き等は全てNAGOMI VISITで行い、ホストに直接の手間がかからないようにすることで、より気軽に、そして安心してホストとしての受入れをしていただけるようになりました。ホストの皆様からも、万が一に備え安心できるという声をいただいています。

B) 食事制限に関するサポート

アレルギーや宗教上の理由等で、ゲスト側で食べられないものがある場合、NAGOMI VISITの仕組み上で予めホスト側に伝えることができるようになりました。以前から個別の対応はしていましたがお問い合わせをいただいた場合に限られていました。今年度から、全てのゲストに対し事前に食事制限についてお聞きすることで、ホームビジット当日のお食事をホスト／ゲストがお互い気持ちよく楽しめることに繋がる大きな改善点と認識しています。ただし、食事制限についてはより細かく丁寧な対応が必要とも感じており、今後も改善を続けて行く予定です。

3. スムーズに参加できる仕組みのために

A) マッチングシステム開発

毎日のように送られてくるゲストからのリクエストに対し、ホスト側でより便利に受け入れを検討できるようにするため、PC、モバイル対応のホスト専用ページを開発しました。開発にあたっては、既存のホストの方々数名に事前にモニターとして使用していただき、頂いた感想を元に改善しリリース致しました。

B) ホスト、ゲストからの質問対応、サポート

ホームビジットが決定した後の、ホスト／ゲスト間のコミュニケーションは基本的にはご本人同士で行っていただいておりますが、待ち合わせに関してやお食事の内容に関する質問等、参加者の方に気軽にご相談いただける窓口として活動しました。

ホームビジット普及啓発事業

ホームビジットに関する各種情報について国内外に広く発信するためにオンライン（日本語 HP、英語 HP、ニュースレター、Facebook や twitter 等）で以下の情報発信を行いました。

(ア) ホストインタビュー（動画、ウェブページ）

(イ) 参加したゲストの傾向を共有する資料

(ウ) 英語食材リストと英語会話集

また、広報活動の結果、以下メディアでホームビジットについてご紹介いただきました

- (ア) Yahoo ニュース(2013 年 2 月 18 日)
- (イ) ソーシャルビジネスマガジン alterna (2013 年 2 月 18 日)
- (ウ) パルシステム生活共同組合連合会「のんびる」2013 年 7 月号
- (エ) Table of Dreams ～夢の食卓～ BS フジ「世界とつながるホームビジット」
2013 年 6 月 29 日 (土) 22:30~23:00 (再放送 7 月 6 日 (土) 9:30~10:00)
- (オ) 東京都国際交流委員会 「れすぱす」2013 年 7 月号

ホームビジットに関するセミナー、イベント事業

今年度はセミナー、イベントの開催は致しませんでした。

3. 協力企業、団体、プロボノとしてご参加いただいた皆様

(順不同)

- ジャパンガイド株式会社 (japan-guide.com)
毎月約 150 万人のユーザーが訪れる、日本の旅行情報や生活、文化情報を集約した世界 No.1 の訪日外国人向け日本情報ポータルサイト。実際に数ヶ月以内に訪日旅行を予定している外国人をはじめ、潜在的な訪日旅行者（日本に興味があり、まだ予定はないがいつか日本を訪れたいと考える外国人）などが閲覧。バナー掲載や特設ページ等で NAGOMI VISIT をご紹介いただいています。
- Rediscover Travel Inc.
日本の旅館予約サービス、日本へのツアー企画を行うアメリカの旅行会社。ウェブサイト上でお客様に対して NAGOMI VISIT をご紹介いただいています。
- 旅館 澤の屋
東京谷中にある旅館。海外からの観光客に人気があり、これまでに 15 万人以上の外国人のお客様を迎えています。ウェブサイト上で NAGOMI VISIT をご紹介いただいています。
- スマイルアイルズ
「日本をもっと多様性の認められる社会にする」ことを目標に、関西を拠点として活動する NPO 団体。ウェブサイト上で NAGOMI VISIT をご紹介いただく他、関西エリアの面談も一部ご協力いただいています。
- 小久保 啓様 (広報コンサルタント)
法人設立時のプレスリリース及び年間の広報戦略についてご協力いただきました。

4. 参加者の感想（抜粋）

＜ホストの感想＞

● 「子供同士の交流に感動」

30代家族（子供あり）

当日は餃子パーティーをしました。子どももいっしょに餃子を少し作って、ホットプレートで焼き、できたてを食べました。その後近所の小学校で夏祭りをしていたので一緒に行きました。（ゲストのお子さんの）マリアちゃんにはキティーちゃんの甚平をプレゼントして、子ども達は全員甚平に着替えてお祭りに行きました。みんなで盆踊りを踊りました。

子どもは言葉が通じなくても一緒に遊んでとっても微笑ましかったです。一週間前から外国の子どもが遊びにくるということでワクワクドキドキしつ放しでした。はじめはお互い緊張していましたが、そのうち勝手に手をつないだり、下の子が大事にしていたおもちゃのネックレスをプレゼントしたり、部屋でこけて泣いたらマリアちゃんがキスしてくれたりと親として感動しました。

別れ際にマリアちゃんに「明日はうちに遊びにおいで！」と言われ、うちの子も「マリアちゃんここに遊びに行きたいー！」とずっと言っていました(笑)素敵な思い出ができました。改めて Nagomi Visit は素晴らしいと感じました。貴重な機会をありがとうございます。

● 「ゲストが日本を好きになってくれたようで嬉しい」

30代女性、1人で受け入れ

すごくフレンドリーな方で、中南米という共通の興味もあって英語とスペイン語チャンポンでの会話も弾み、とても楽しかったです。今日までの日本での滞在も充実されていたとのこと。NAGOMI VISIT も含め、初めての日本が大好きになってくれたようで嬉しいです。本当に、NAGOMI VISIT でホストをしてよかったと心から思いました

● 「もっと日本のことを知りたいと思うようになりました」

30代家族（子供あり）

ゲストは日本についてかなりリスペクトしていて人も文化も歴史も色々素晴らしいとのことでたくさん質問をされました。今回は父がいてくれたので助かりましたが、私ももっと日本のことを紹介したり説明したりできるくらい勉強したいと思いました。

● 「食を通じて打ち解け合えました」

30代女性、友達と一緒に受け入れ

イタリア人の5人が私の家に晩御飯を食べに来てくれました！彼らは小学校の先生とイラストレーター。ご飯を食べながら、お互いの食文化や習慣について話したり、似顔絵を描いてくれたり、漢字を書いたり。こんなにも仲良くなれるのは、食卓を囲み、同じ食事を楽しむことで、すぐに心が打ち解け合えるんですね。みんなで食事って、体に養を摂取するだけでなく、心も豊かにし、みんなを笑顔にする。食事のコミュニケーションの大切さを心から実感した日でした。

これからも家族との食事の時間、友達との食事の時間、仕事関係の方達との食事の時間、大好きな方達との食事の時間、大切にしていきたいと思います。

● 「英語での交流、前向きに」

40代家族（子供あり）

ホームビジットをする前は言葉が通じるのか不安でしたが、実際に話してみると、単語レベルで簡単な意志の疎通ができ、難しい事も、スマホのアプリを使って伝えることができました。夫は全く英語ができないので乗り気ではありませんでしたが、夫の英語力でも通じる事があり、とても感激していました。そして、英語をもっと勉強したいと思ってくれて、ホームビジットにも前向きとなりました。子供達も、積極的に英語で関わろうとする姿があり、楽しんで過ごせました！

<ゲストの感想>

●My wife and I had decided to book a Nagomi Visit meal as soon as we knew about it, as we felt it would give our trip to Japan an extra insight into how the Japanese live and eat at home, and the experience truly lived up to our expectations!

We met our host at the local train station (Nagomi gives you all the necessary details once you've paid the sum for the meal -which is very reasonable, by the way), and she accompanied us to her house, where her sister and a lavish, exquisite meal were awaiting!

The food was excellent, and we ate things we had never tasted before (like cold shabu-shabu, fishball soup, deep fried tofu and summer vegetables with amber sauce...), but the most interesting part of the meal was the couple of hours shared with these two extremely friendly Japanese girls who opened up their lives to us. It was a great experience which was definitely one of the highlights of our trip, and we recommend it to anyone visiting Japan.

●We had a wonderful visit! Our host was very welcoming. My mother was especially pleased with the visit. For her, it was the only chance to visit a real Japanese home (we keep our home mostly American style here in Japan!) and eat regular home-cooked Japanese food. Their dinner was delicious and we went home very full! (最高のホームビジットでした！特に私の母が今回のホームビジットをととても気に入ってくれました。私は日本に住みながらもとてもアメリカンな生活をしているので、このホームビジットは母にとって唯一リアルな日本を味わえるチャンスだったのです。料理もとても美味しかったですし、満腹で帰りました！)

●Nagomi visits really do put you into the lives that locals live. Our host made us feel at home from the moment we met them at the train station. They chatted to us as though we were already friends of theirs already and explained what goes on in their area. They shared with us their life stories, stories of how they met and other life experiences. So did we! We learnt many different things regarding Japanese home life and culture. Not to mention, they are also great cooks and the food we had was

“sugoy” (great)! By the time we had to part ways, we had become friends and I imagine we’ ll keep in touch with the lovely couple we met that day. If you really want to get extra ‘value’ out of your trip, you must consider a Nagomi Visit. Come with an open mind and I’ m sure you’ ll come away with a unique experience that is well worth the time and effort. (NAGOMI VISITは本当の意味でローカルの生活を知ることができます。私たちのホストは駅で会った瞬間からアットホームな雰囲気を感じさせてくださいました。友達のように話し、そして彼らの住む街のことを紹介してくれました。ホストのご夫婦の出会いの話から人生のお話まで多くのことをシェアしてくださり、そして私たちもまた同じようにお話しました。日本の暮らしについて様々な違いを感じることもできましたし、言うまでもなく彼らの食事はとても美味しく、「すごい！」ものでした。素晴らしい友人に出会えたと思っています。もしも日本旅行中に本当の価値を得たいのならば、Nagomi Visitに参加することを強くおすすめします。オープンマインドで参加したら、とてもユニークで価値のある経験になること間違いありません。)

添付資料

- (ア) 貸借対照表
- (イ) 活動計算書
- (ウ) 計算書類の注記
- (エ) 財産目録

平成25年度 貸借対照表

平成25年 9月 30日現在

特定非営利活動法人 Nagomi Visit

(単位：円)

科 目	金 額	
I 資産の部		
1 流動資産		
現金預金	708,963	
未収金	41,251	
流動資産合計		750,214
2 固定資産		
(1)有形固定資産		
有形固定資産計	0	
(2)無形固定資産		
無形固定資産計	0	
(3)投資その他の資産		
投資その他の資産計	0	
固定資産合計		0
資産合計		750,214
II 負債の部		
1 流動負債		
未払金	1,679,700	
前受金	251,728	
預り金	6,220	
未払法人税等	46,600	
流動負債合計		1,984,248
2 固定負債		
長期借入金	0	
退職給与引当金	0	
固定負債合計		0
負債合計		1,984,248
III 正味財産の部		
設立時正味財産		200,000
当期正味財産増減額		(1,434,034)
正味財産合計		(1,234,034)
負債及び正味財産合計		750,214

平成25年度 活動計算書

平成25年 1月 23日から 平成25年 9月 30日まで

特定非営利活動法人 Nagomi Visit

(単位:円)

科 目	金	額	
I 経常収益			
1 受取会費			
正会員受取会費	117,000	117,000	
2 受取寄附金			
受取寄附金	0		
3 受取助成金等			
受取補助金	0	0	
4 事業収益			
ホームビジット運営事業	761,040		
ホームビジット普及啓発事業	0		
ホームビジットに関するセミナー、イベント事業	0	761,040	
5 その他収益			
受取利息	14		
雑収入	200	214	
経常収益計			878,254
II 経常費用			
1 事業費			
(1) 人件費			
給料手当	1,440,000		
人件費計	1,440,000		
(2) その他経費			
売上原価	414,014		
広告宣伝費	34,641		
荷造包装費	1,370		
旅費交通費	3,960		
通信費	36,767		
租税公課	1,900		
消耗品費	3,644		
事務用品費	17,579		
賃借料	47,520		
保険料	50,000		
支払手数料	46,655		
その他経費計	658,050		
事業費計		2,098,050	
2 管理費			
(1) 人件費			
役員報酬	0		
給料手当	160,000		
人件費計	160,000		
(2) その他経費			
消耗品費	405		
事務用品費	1,953		
賃借料	5,280		
その他経費計	7,638		
管理費計		167,638	
経常費用計			2,265,688
当期正味財産増減額			(1,387,434)
III 経常外収益			
経常外収益計			0
IV 経常外費用			
経常外費用計			0
税引前当期正味財産増減額			(1,387,434)
法人税、住民税及び事業税			46,600
設立時正味財産額			200,000
次期繰越正味財産額			(1,234,034)

平成25年度 計算書類の注記

特定非営利活動法人 Nagomi Visit

1. 重要な会計方針

計算書類の作成は、NPO法人会計基準（2010年7月20日 2011年11月20日一部改正 NPO法人会計基準協議会）によっています。

(1) 消費税等の会計処理

消費税等の会計処理は税込経理方式によっています。

2. 事業別損益の状況

(単位：円)

科目	ホームビジット 運営事業	ホームビジット 普及啓発事業	ホームビジット に関するセミ ナー、イベント 事業	事業部門計	管理部門	合計
I 経常収益						
1. 受取会費	0	0	0	0	117,000	117,000
2. 受取寄附金	0	0	0	0	0	0
3. 受取助成金等	0	0	0	0	0	0
4. 事業収益	761,040	0	0	761,040	0	761,040
5. その他収益	214	0	0	214	0	214
経常収益計	761,254	0	0	761,254	117,000	878,254
II 経常費用						
(1) 人件費						
給料手当	1,152,000	288,000	0	1,440,000	160,000	1,600,000
人件費計	1,152,000	288,000	0	1,440,000	160,000	1,600,000
(2) その他経費						
売上原価	414,014	0	0	414,014	0	414,014
広告宣伝費	34,641	0	0	34,641	0	34,641
荷造包装費	1,370	0	0	1,370	0	1,370
旅費交通費	3,960	0	0	3,960	0	3,960
通信費	36,767	0	0	36,767	0	36,767
租税公課	1,900	0	0	1,900	0	1,900
消耗品費	2,915	729	0	3,644	405	4,049
事務用品費	14,063	3,516	0	17,579	1,953	19,532
賃借料	38,016	9,504	0	47,520	5,280	52,800
保険料	50,000	0	0	50,000	0	50,000
支払手数料	46,655	0	0	46,655	0	46,655
その他経費計	644,301	13,749	0	658,050	7,638	665,688
経常費用計	1,796,301	301,749	0	2,098,050	167,638	2,265,688
当期経常増減額	(1,035,047)	(301,749)	0	(1,336,796)	(50,638)	(1,387,434)

3. その他特定非営利活動法人の資産、負債及び正味財産の状態並びに正味財産の増減の状況を明らかにするために必要な事項
- ・ 事業費と管理費の按分方法
各事業の経費及び事業費と管理費に共通する経費のうち、給料手当、消耗品費、事務用品費、賃借料については従事割合に基づき按分しています。

平成25年度 財産目録

平成25年 9月 30日現在

特定非営利活動法人 Nagomi Visit

(単位：円)

科 目	金 額	
I 資産の部		
1 流動資産		
現金預金		
手元現金		
Paypal	59,503	
住信SBIネット銀行 普通預金	649,460	
未収金		
ホームビジット運営事業未収金	41,251	
流動資産合計		750,214
2 固定資産		
(1)有形固定資産		
有形固定資産計	0	
(2)無形固定資産		
無形固定資産計	0	
(3)投資その他の資産計		
投資その他の資産計	0	
固定資産合計		0
資産合計		750,214
II 負債の部		
1 流動負債		
未払金		
給与未払金（2月-9月）	1,600,000	
広告宣伝費（アフィリエイト広告3月-9月分）	18,650	
未払売上原価（ホスト材料費8,9月分）	56,150	
未払源泉所得税	4,900	
未払金計	1,679,700	
前受金（ホームビジット参加費用）	251,728	
預り金（源泉所得税）	6,220	
未払法人税等	46,600	
流動負債合計		1,984,248
2 固定負債		
固定負債合計		0
負債合計		1,984,248
正味財産		(1,234,034)